



Rada
Európskej únie

V Bruseli 20. júna 2016
(OR. en)

10393/16

COAFR 187
ACP 94
CFSP/PESC 509
RELEX 540
MIGR 119
POLMIL 64
CIVCOM 119

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od: Generálny sekretariát Rady
Dátum: 20. júna 2016
Komu: Delegácie
Č. predch. dok.: 9807/16
Predmet: Sahel
– závery Rady

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o regióne Sahel, ktoré prijala Rada na svojom 3 477. zasadnutí 20. júna 2016.

Závery Rady o regióne Sahel

1. Pred rokom bola podpísaná dohoda o mieri a zmierení pre Mali, ktorá predstavuje významný míľnik pre mier a stabilitu v regióne Sahel. V súčasnej situácii v Mali a v regióne Sahel badať pokrok. Pretrvávajú však dôležité vnútroštátne, regionálne a nadnárodné výzvy. EÚ opätovne potvrdzuje svoj záväzok podporovať región, ako sa uvádza v akčnom pláne pre región Sahel na obdobie rokov 2015 – 2020 prijatom 20. apríla 2015, a podporovať vykonávanie dohody o mieri a zmierení pre Mali spolu s ostatnými členmi sprostredkovateľského tímu a medzinárodným spoločenstvom.
2. EÚ oceňuje politické vedenie piatich krajín G5 regiónu Sahel: Mauritánie, Mali, Burkiny Faso, Nigeru a Čadu, ako aj zástupcov Africkej únie, ECOWAS-u a OSN, ktorí sa vyrovnávajú s mimoriadnymi výzvami v oblasti bezpečnosti, migrácie, správy vecí verejných a rozvoja, ktorým tento región čelí, a potvrdzuje svoj záväzok podporovať iniciatívy pod vedením jednotlivých krajín a regionálne iniciatívy, ako je napr. skupina G5 Sahel. V tejto súvislosti Rada víta druhé ministerské zasadnutie, ktoré zvolala vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (VP) a ktoré sa konalo 17. júna v Bruseli za účasti ministrov zahraničných vecí, ako aj predsedu a stáleho tajomníka skupiny G5 Sahel. Rada vyzýva vysokú predstaviteľku, osobitného zástupcu EÚ pre región Sahel, Európsku komisiu a členské štáty, aby pokračovali v úsilí o ďalšie posilnenie partnerstva G5 Sahel – EÚ. Rada tiež víta trojstranné stretnutie s ministrami zahraničných vecí Líbye, Nigeru a Čadu o riadení hraníc, ktoré sa uskutočnilo popri zasadnutí G5, kde vysoká predstaviteľka zdôraznila potrebu konkrétnej spolupráce.

3. EÚ zdôrazňuje, že je dôležité zachovať si aktívnu angažovanosť v regióne Sahel, a to aj vo vzťahu k susedným krajinám regiónu Maghreb a Líbyi. EÚ zohráva v regióne dôležitú úlohu, pričom uplatňuje celú škálu nástrojov v oblasti diplomacie, dlhodobej rozvojovej spolupráce, podpory ľudských práv, snahy o stabilizáciu, budovania odolnosti, humanitárnej pomoci a bezpečnosti vrátane misií SBOP. Rada oceňuje pokrok pri uplatňovaní komplexného prístupu v regióne Sahel. Zdôrazňuje potrebu zabezpečiť, aby sa dostupné nástroje využívali strategicky a koordinovaným spôsobom v záujme efektívnosti a synergií a aby slúžili na riešenie základných príčin nestability a neregulárnej migrácie.
4. EÚ víta návrat k ústavnému poriadku v Burkine Faso, v rámci ktorého bola EÚ aktívnym partnerom, a uskutočnenie volieb v Nigeri a Čade. Pripomína tiež svoj záväzok podporovať inkluzívne a transparentné demokratické procesy, najmä politický dialóg, kľúčové demokratické inštitúcie a príslušných aktérov a trvalo udržateľný rozvoj, ktoré sú prospešné pre všetko obyvateľstvo a sú hlboko späté so zlepšením bezpečnostnej situácie, ako sa uvádza v stratégii EÚ pre bezpečnosť a rozvoj v regióne Sahel.
5. EÚ dôrazne odsudzuje všetky teroristické útoky, ktoré spáchali organizácie AQIM, Dá'iš, Ansar Dine a Boko Haram a k nim pridružené skupiny voči civilnému obyvateľstvu, vnútroštátnym a medzinárodným silám v Nigeri, Mali, Burkine Faso, na Pobreží Slonoviny, ako aj voči viacrozmernej integrovanej stabilizačnej misii OSN v Mali (MINUSMA). Vzdáva hold civilným obetiam teroristického násillia a obetiam, ktoré jednotky týchto krajín priniesli pri podpore stabilizácie regiónu Sahel. Zdôrazňuje, že je dôležité postaviť ich páchatel'ov pred súd, a víta pokračujúcu angažovanosť Francúzska prostredníctvom operácie Barkhane, ktorá zostáva kľúčovým prvkom boja proti terorizmu v regióne Sahel. EÚ v tejto súvislosti zdôrazňuje, že všetky zúčastnené strany musia zabezpečiť ochranu civilistov vrátane zamestnancov OSN a humanitárnych pracovníkov, ako aj dodržiavanie ľudských práv a medzinárodného humanitárneho práva.

6. EÚ je naďalej znepokojená v súvislosti s tempom pokroku a doterajším pozvoľným vykonávaním dohody o mieri a zmierení pre Mali. EÚ vyzýva všetky zmluvné strany, aby vynaložili maximálne úsilie na urýchlené vykonanie dohody a splnili záväzky prijaté v tejto súvislosti vrátane decentralizácie a zmierenia, vykonávania stratégie rozvoja severného Mali a urýchlenia reformy sektora bezpečnosti (SSR) a procesu odzbrojovania, demobilizácie a reintegrácie (DDR). EÚ víta pokrok, ktorý zmluvné strany dosiahli pri schvaľovaní zásad a harmonogramov dočasných dohôd o rozdelení moci na severe na zasadnutí monitorovacieho výboru 13. a 14. júna. EÚ osobitne vyzýva všetky strany, aby vytvorili dohodnuté prechodné vlády a zároveň predložili komplexné a vopred schválené zoznamy pre výcvikové tábory bývalých povstalcov. Subjekty, ktoré narúšajú mierový proces, sa budú za dôsledky svojich činov zodpovedať. Mimoriadny význam má aj naďalej trvalé a inkluzívne budovanie mieru, najmä pokiaľ ide o aktívnu účasť žien a zraniteľných skupín. EÚ oceňuje kľúčovú úlohu Alžírsku v malijskom mierovom procese. EÚ dôrazne podporuje úsilie misie MINUSMA a jej úzku spoluprácu, a to aj s osobitným zástupcom generálneho tajomníka OSN. EÚ bude pokračovať v podpore reformy sektora bezpečnosti a podpore odzbrojovania, demobilizácie a reintegrácie, a to v úzkej spolupráci s misiou MINUSMA a misiami SBOP. Rada tiež víta účasť členských štátov EÚ na misii MINUSMA, misii EUTM Mali a EUCAP Sahel Mali a EUCAP Sahel Niger.
7. EÚ je zhrozená nárastom pašovania migrantov a obchodovania s ľuďmi, drogami a zbraňami v regióne Sahel. Tieto nezákonné činnosti majú negatívny vplyv na stabilitu a bezpečnosť regiónu. Sú tiež zdrojom príjmov pre teroristické skupiny a iných hrozieb pre stabilitu v regióne Sahel. EÚ je tiež znepokojená v súvislosti s rizikom podkopávania právneho štátu, štátnych orgánov a riadneho fungovania bezpečnostného a justičného systému krajín v regióne zo strany zločineckých sietí. EÚ je pripravená spolupracovať s krajinami v regióne, aby zaviedli účinné opatrenia na zmarenie činností zločineckých sietí a s nimi súvisiacich nezákonných obchodných modelov. Kľúčovou prioritou je podpora budovania kapacít v oblasti bezpečnosti pre krajiny regiónu Sahel a EÚ a jej členské štáty sú odhodlané využívať všetky nástroje vhodné na dosiahnutie tohto cieľa.

8. EÚ sa domnieva, že je naliehavo potrebné a zásadné riešiť problém zvýšenia počtu nelegálnych migrantov zo západnej Afriky cez región Sahel, ktorých cieľom je dostať sa na územie EÚ, najmä ich tranzit cez Niger do Líbye, pri ktorom často riskujú svoje životy. Nadväzujúc na akčný plán z Valletty a s odvolaním sa na závery Rady o vonkajších aspektoch migrácie z 23. mája 2016 EÚ pripomína, že migračná kríza ako taká si vyžaduje okamžité a dlhodobé riešenia prostredníctvom širšieho, vyváženého prístupu založeného na zásade vzájomnej zodpovednosti a dialógu, ako aj účinného riešenia jej základných príčin. Kľúčový význam má aj naďalej spolupráca vo všetkých otázkach týkajúcich sa migrácie vrátane návratu a readmisie v krajinách pôvodu. Je dôležité riešiť základné príčiny neregulárnej migrácie v regióne Sahel, a to aj prostredníctvom úsilia o zvýšenie ľudského rozvoja a bezpečnosti. Posilnenie integrovaného riadenia cezhraničných otázok má kľúčový význam pre stabilitu a bezpečnosť v regióne Sahel a v susedných krajinách. EÚ opätovne vyjadruje svoje odhodlanie podporovať riadenie migrácie a integrované riadenie hraníc v regióne Sahel, ako aj v okolí Čadského jazera prostredníctvom opatrení v oblasti budovania odolnosti, správy vecí verejných, rozvoja a bezpečnosti a ako súčasť celkového komplexného prístupu.
9. V tejto súvislosti berie Rada na vedomie návrh Európskej komisie na vytvorenie nových partnerských rámcov na lepšie riadenie migrácie počnúc prioritnými tretími krajinami pôvodu a tranzitu.

10. EÚ víta prínos trustového fondu EÚ pre Afriku (EUTF) ako dôležitého dodatočného nástroja, ktorý by sa mal používať strategicky na posilnenie komplexného prístupu pre stabilitu, bezpečnosť a odolnosť v regióne Sahel. EÚ bude pokračovať v zintenzívňovaní spolupráce s krajinami regiónu Sahel založenej na princípe vzájomnej zodpovednosti. V tejto súvislosti budú projekty EUTF, ktorých cieľom je riešenie posúdených potrieb a dosiahnutie merateľného vplyvu z okamžitého aj dlhodobého hľadiska udržateľným spôsobom, naďalej nevyhnutnou súčasťou dlhodobého úsilia EÚ o spoluprácu v regióne. EÚ víta projekty prijaté na žiadosť našich partnerov z G5 Sahel, okrem iného projekty v oblasti bezpečnosti a riadenia hraníc s cieľom zabezpečiť účinnejšiu územnú kontrolu a účinnejšie bojovať proti nedovoleným tokom a obchodovaniu. EÚ zdôrazňuje potrebu úzkej koordinácie medzi rôznymi iniciatívami a dlhodobjším programom v oblasti SSR.
11. EÚ zdôrazňuje význam komplexného prístupu na riešenie mnohorakých výziev spojených s demografickým rastom a potvrdzuje, že kľúčovou prioritou v regióne Sahel je mládež. Na upevnenie pokroku z hľadiska rozvoja, boj proti násilnému extrémizmu a radikalizácii a zabránenie zvýšeným migračným tlakom je nevyhnutné ponúknuť mladým ľuďom inkluzívne základné vzdelanie, odbornú prípravu, ako aj lepšie možnosti zamestnania, vytváranie pracovných príležitostí a hospodárske vyhliadky. EÚ vyzýva na inkluzívne a rodovo motivované iniciatívy zamerané na posilnenie základnej úlohy žien v sahelských spoločnostiach. Riešenie demografického rastu si bude taktiež vyžadovať väčší pokrok v posilňovaní postavenia žien a rovnaké príležitosti na vzdelávanie pre dievčatá s cieľom zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj, rast a prosperitu v regióne.

12. EÚ zdôrazňuje pretrvávajúci a vyvíjajúci sa príspevok k stabilite v regióne Sahel prostredníctvom svojich misií SBOP v Mali a Nigeri, konkrétne EUCAP Sahel Mali, EUTM Mali a EUCAP Sahel Niger, ktoré prebiehajú v úzkej spolupráci s hostiteľskými vládami. EÚ zdôrazňuje, že je dôležité posilniť angažovanosť v regióne, a to aj nadviazaním na úsilie v oblasti SBOP, ako napr. poskytovanie odbornej prípravy, budovanie kapacít a podpora regionálnej spolupráce G5 Sahel. Túto posilnenú angažovanosť by mala sprevádzať zvýšená koordinácia medzi príslušnými misiami SBOP v regióne Sahel, inými nástrojmi a programami EÚ a členských štátov v regióne vrátane núdzového trustového fondu EÚ pre Afriku (EUTF), ako aj v rámci iniciatívy na budovanie kapacít na podporu bezpečnosti a rozvoja (CBSD). Rada vyzýva ESVČ, aby v úzkej konzultácii s členskými štátmi a v spolupráci s útvarmi Komisie ďalej skúmala možnosti čo najskoršej regionalizácie misií SBOP, pričom dôraz by sa mal naďalej klásť na hlavné mandáty.
